

聖若翰儲蓄互助社

2008年 – 2009年

年報

(修訂)



聖若翰儲蓄互助社

九龍觀塘宜安街廿九號

電話：2344 6997

Email add : stjncu@hkcreditunion.org

<http://stjncu.com>

目錄

| | |
|-------------------------------|-------|
| 1. 聖若翰儲蓄互助社2008-2009年報(修訂) 封面 | |
| 2. 目錄 | P. 1 |
| 3. 聖若翰堂主任司鐸訓辭 | P. 2 |
| 4. 聖若翰儲蓄互助社組織 | P. 3 |
| 5. 議程 | P. 4 |
| 6. 委員一覽表 (2008-2009) | P. 5 |
| 7. 上次會議紀錄 (增訂) | P. 6 |
| 8. 董事會報告 | P. 8 |
| 9. 損益表 | P. 13 |
| 10. 資產負債表 | P. 14 |
| 11. 貸款委員會報告 (修訂) | P. 15 |
| 12. 監察委員會報告 | P. 16 |
| 13. 教育委員會報告 | P. 20 |
| 14. 呆壞帳行動小組報告 | P. 23 |
| 15. 在協會代表報告 | P. 24 |
| 16. 在協會中央社代表報告 | P. 25 |
| 17. 註冊官審查報告書摘要 | P. 27 |
| 18. 我的儲社課程感受 | P. 28 |
| 19. 朝聖後感 | P. 29 |
| 20. 最近六年社務狀況 | P. 31 |
| 21. 儲蓄互助社經營原則 | P. 32 |

金融海嘯之喜起落樂

時光飛逝，轉瞬又是聖若翰堂儲社四十二周年慶典，在此祈求上主繼續祝福大家，懷著熱誠和善志，為儲社的事務努力！

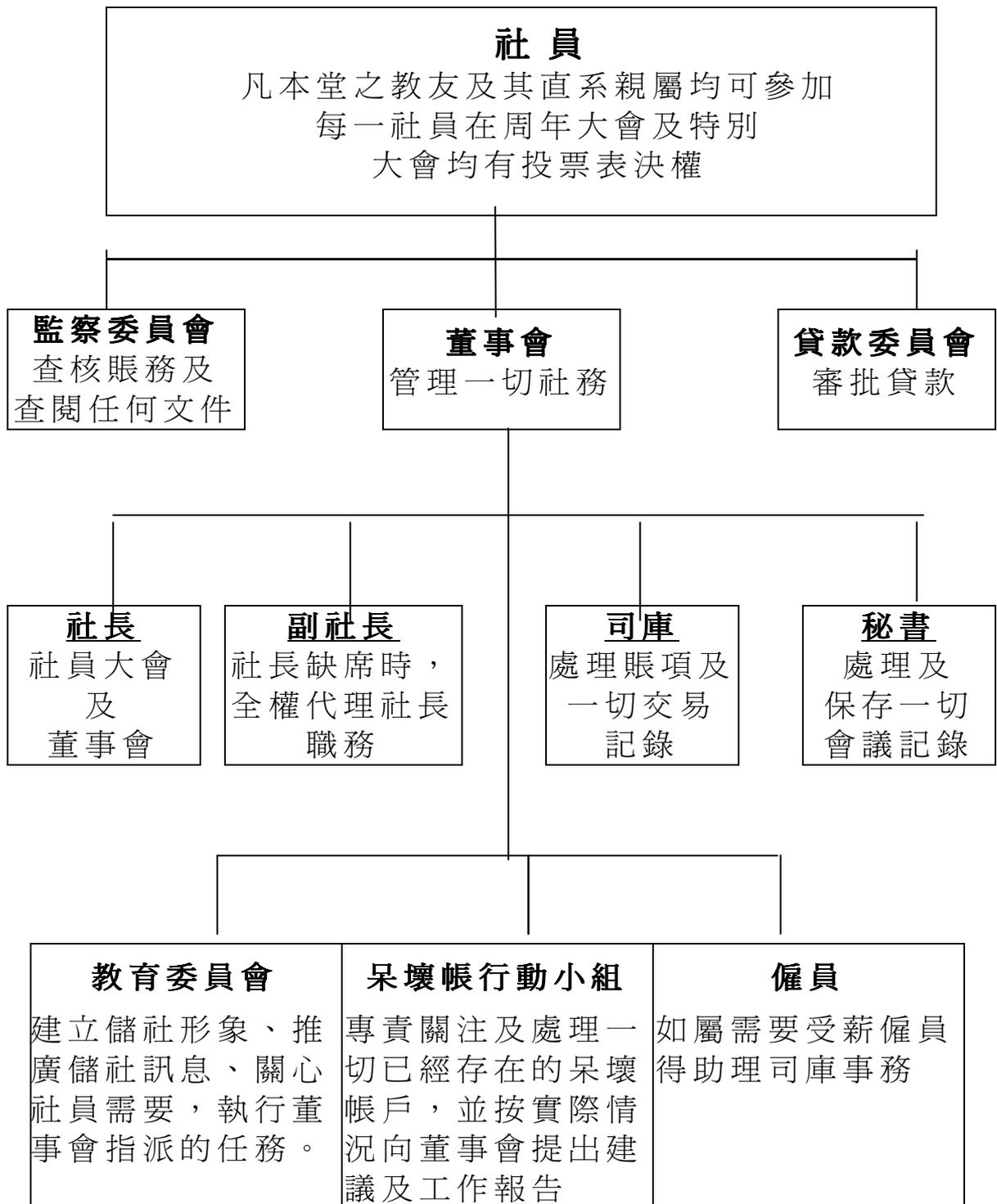
剛巧是金融海嘯一周年，大家都喜見各方面有好轉，但與前仍有一大距離。有見及此，東九龍總鐸區在多過月前，為關心這個問題而組成關注組，也舉辦好些活動。教會雖未能提供更多就業機會，但我們卻很關心大家，尤其受影響的兄弟姊妹。而下月的傳教月，我們也回應這個處境，舉辦名為：「喜起落樂」燦爛人生的佈道會。盼望大家能在逆境中，在困難中仍能積極面對，更以平安及喜樂開創人生！

聖若翰堂主任司鐸暨儲蓄互助社顧問



李志源神父

聖若翰儲蓄互助社組織



聖若翰儲蓄互助社

二零零八至二零零九年社員周年會議

會議程序

1. 確定足夠法定人數，主席宣佈開會。
2. 播出儲蓄互助社歌。
3. 省覽並通過上次社員周年會議及期間召開的社員特別會議的會議記錄。
4. 檢討前次會議提出而未完成的事項。
5. 省覽並通過以下周年報告書：
 - 5.1 董事會
 - 5.2 司庫
 - 5.3 貸款委員會
 - 5.4 監察委員會
 - 5.5 教育委員會
 - 5.6 呆壞帳專責小組
6. 考慮註冊官審查報告書
7. 社員提出有關各項問題。
8. 通過董事會提出派發股息的建議。
審議及通過調整司庫酬金
9. 通過修訂章程的建議。
10. 通過劃消壞帳。
11. 嘉賓致詞。
12. 選舉：
 - 12.1 董事會
 - 12.2 貸款委員會
 - 12.3 監察委員會
 - 12.4 本社在協會代表
 - 12.5 本社在協會中央社代表
13. 其他事項或臨時動議。
14. 董事會互選結果。
15. 宣佈社員周年會議散會。
16. 晚宴。

聖若翰儲蓄互助社

委員一覽表 (2008-2009)

顧問：主任司鐸 --- 李志源神父

董事會

社長：黎耀民
副社長：李慧儀
秘書：柯穎妍
司庫：林婉華
委員：何志雄

梁明哲 郭嘉敏
潘緒光 鍾玉梅

助理司庫：陸霞

監察委員會

主席：鄧焯儀
秘書：盧惠楠
委員：區惠蘭

貸款委員會

主席：陳文興
秘書：李慧儀
委員：唐瑞嫻

教育委員會

主席：林婉華
副主席：方佩珊
(推廣)
委員：鍾玉梅
盧惠楠
蘇秀麗

秘書：陸霞
黃嘉樂
(活動)
柯穎妍
徐蘇女
郭嘉敏

在協會代表

李慧儀

在中央社代表

潘緒光
何志雄

呆壞帳專責小組

何志雄 李慧儀 林婉華 潘緒光 梁明哲

聖若翰儲蓄互助社
第 41 屆社員周年會議記錄

日期：2008 年 9 月 21 日（星期日）

時間：下午 4 時 00 分

地點：觀塘聖若翰堂（宜安街 29 號）三樓 302 號活動室

本社社員人數共 92 名，出席之社員 35 名，符合法定人數，

參加會議之嘉賓有：

香港儲蓄互助社協會會長葉偉光先生、董事梁天雄先生

聖若翰堂主任司鐸、本社顧問李志源神父

議程：

1. 確定足夠法定人數，主席宣佈開會。
社長黎耀民於下午 4 時 05 分宣布開會，介紹嘉賓並致歡迎辭。
2. 全體站立頌唱天主經。
3. 省覽並通過上次社員周年會議及期間召開的社員特別會議的會議記錄。
鑒於秘書未能理妥上屆（第 40 屆）社員周年會議記錄，主席宣佈下次會議一併處理。
4. 檢討前次會議提出而完成的事項：
修訂章程有關共同關係部份，已經收到註冊官的書面批覆，俟後凡在聖若翰堂區登記的教友及其直系親屬均符合共同關係，居住的區份並不影響申請的考慮。
5. 省覽並通過以下周年報告書：
 - 5.1 董事會報告：由社長黎耀民宣讀。（見年報）
潘緒光 動議 鍾玉梅 和議 一致 通過
 - 5.2 司庫報告：由司庫林婉華宣讀。（見年報）
陳文興 動議 沈梅芳 和議 一致 通過
 - 5.3 貸款委員會報告：由貸款委員會秘書陳文興宣讀。（見年報）
鄧煒儀 動議 林婉華 和議 一致 通過
 - 5.4 監察委員會報告：由監察委員會主席鄧煒儀宣讀。（見年報）
李慧儀 動議 葉佩珍 和議 一致 通過
 - 5.5 教育委員會報告：由教育委員會主席林婉華宣讀。（見年報）
潘緒光 動議 李慧儀 和議 一致 通過
 - 5.6 呆壞帳專責小組報告：由小組召集人何志雄宣讀。（見年報）
鍾玉梅 動議 林婉華 和議 一致 通過
6. 考慮註冊官審查報告書：社長表示尚未收到這年度的審查報告書，已經向註冊官證實；下次會議一併處理。
7. 無社員提出有關各項問題。
8. 通過董事會提出派發股息的建議
社長報告董事會建議派發股息率一釐半。
曾大全 動議 李慧儀 和議 一致 舉手通過
審議調整司庫酬金
董事會建議由 2008 年 9 月份開始調整司庫酬金至 \$1,200.00。
經討論後，獲大半數舉手通過。
9. 通過修訂章程的建議
無
10. 通過劃消壞帳
無
11. 嘉賓致詞：

本堂主任司鐸暨本社顧問李志源神父致辭，明確指出欠債的社員明顯有原因存在，

社方應予足夠的關心和了解；遇困難的應予援助，遇心懷不軌的、社方有責任維護社員的利益。

12. 選舉

會議邀得協會會長、本堂主任司鐸暨本社顧問李志源神父為選舉點票及監選，由於今次為超額選舉，各候選人應邀依次發表參選宣言，然後進行投票。

12.1 盧惠楠代表提名小組宣佈董事候選人4名。下列人士被提名及接受為董事候選人：

吳玉珠 林婉華 何志雄 梁明哲

在三位監選人監選下，林婉華、何志雄、梁明哲當選。

12.2 盧惠楠代表提名小組宣佈1名貸款委員候選人，下列人士被提名及接受為貸款委員會候選人：

唐瑞嫻

在三位監選人監選下，唐瑞嫻獲得信任票當選。

12.3 盧惠楠代表提名小組宣佈1名監察委員候選人，下列人士被提名及接受為監察委員會候選人：

鄧煒儀

在三位監選人監選下，鄧煒儀獲得信任票當選。

12.4 會議接受董事會建議委任一名在協會代表，下列人士被提名及接受委任為在協會代表：

李慧儀女士被委任為在協會代表。

12.5 會議接受董事會建議委任~~二~~兩名在協會中央社代表，下列人士被提名及接受委任為在協會中央社代表：

潘緒光先生被委任為在協會中央社代表。

何志雄先生被委任為後備在協會中央社代表。

13. 董事會無委任(任何人)先生／女士為名譽核數師。

14. 董事會互選結果

董事會被選出後立即召開會議互選高級人員，在註冊官代表鄧惠慧小姐、協會服務拓展經理李遠昌先生、本堂主任司鐸暨本社顧問李志源神父監選下，並將董事會互選結果宣布如下：

社長：黎耀民 副社長：李慧儀

司庫：林婉華 秘書：柯穎妍

15. 周年會議於~~十~~七下午7時05分宣布結束。

社長簽署：_____

秘書簽署：_____

日期：2008年11月4日

董事會報告

過去一年，我們繼續遵照章程的規定和要求：為社員提供服務；同時又要處理積壓多年的呆壞帳，遇上環球金融海嘯，又同時遇上稅務當局追討過去七年的利得稅。

我們按月舉行例會，同時要兼顧過去、現在和未來三個不同時空所帶來的挑戰。

2008 月 9 月社員周年會議之後，董事會通過在長洲進行了一次「退修及定向營」，共有九名董事及委員參加。這次活動使大家對任務的角色取得更深層的共識，對彼此的合作關係和提升社務能力也奠定了良好基礎。

本年度入社人數共有 9 名；社員退社的有 11 名；(其中兩位分別因為股金不足和去世而退社的)。年度終結時社員人數共 90 人，相對去年同期縮減 15 名。

前年社員大會通過的修改章程部份，已經獲得註冊官書面批准社員的共同關係更新為「只限於觀塘聖若翰堂區之天主教教友、其直系親屬及其堂區善會之成員。」既然撇除居址的限制，所以，容許 9 名新社員有 8 名都是居住在堂區以外的。

至七月底，本社總資產港幣 \$407,621.58，其中 \$352,131.20 是社員的股金。每位社員平均存款為 \$3,912.56。

雖然總資產和社員平均存款都有上升，但未能抵禦協會中央社減少派息為本社所帶來的損失，以致今年財政報表出現 \$13,476.20 的虧損。

為派息問題，董事會全體成員對當前的財務狀況進行深入而全面的了解，也考慮了諮詢註冊官及協會所得的合法而可行的方案；結果，放棄從未分配盈餘撥帳抵消赤字，就讓虧損留在報表；決定從未分配盈餘支付股息。考慮社員利益和市場因素之後，今年董事會建議維持派息一厘半。

為了有效保障所有社員的利益，也貫徹儲社「非

牟利、非救濟、乃服務」的宗旨，今年的董事會加強了教育和服務管理這兩個範疇的工作。

繼續維持每月第三主日的講座

維持每星期三晚上 90 分鐘的辦公時間

增加教育委員的名額和培育

增設社交網站上的儲社群組

董事會堅持使每一位入社申請人都先出席「儲社講座」，確實明瞭儲社的精神和意義，權利和責任，然後才辦理入社手續；所有教友家屬的申請人均須教友本人在入社申請表簽署確認；所有入社申請都得到申請人授權經堂區牧職團確認規定的共同關係。因此，紀錄顯示有查詢者未能通過共同關係的審查而毋須考慮其申請，也有未曾在任何堂區登記的教友因而完成堂區登記手續。

今年展開社員周年會議工作程序時，董事會關注有三名社員並沒有有效居址，至少五年沒有收到「檢定通知書」；已按冷戶類別處理。董事會已備案在新會期展開有效行動，確保所有社員的登記資料完善及得到妥善保障。

爲了讓社員和教友都有機會正確認識儲蓄互助社的理念和意義，教育委員會繼續在每月第三個主日早上開設兩節講座。爲確保所有教育委員都能勝任和稱職，教育委員會設立一項培訓計劃，安排委員定期接受講解素質演練；此計劃由社長親自主持。教育委員會繼續透過組織和鼓勵社員參加協會和堂區的各项活動，促進社員和信友認識儲蓄互助社。

此外，得到本堂主任司鐸和學校當局的支持，董事會成功自辦「儲社職能才藝證書課程」，內容包括儲蓄互助運動在香港和堂區的緣起，闡發儲蓄互助社在堂區的角色、職能和挑戰，儲社精神和基督精神的相關部份，如何透過儲蓄互助活動完善基督徒的使命，尤其在福傳和牧民方面的任務。何志雄、林婉華、陸霞、李慧儀、盧惠楠、鍾玉梅等六位委員及董事自費參加，考試合格及符合規定的，都獲發證書。希望

她們崇高的服務精神能夠為大家提供服務和管理素質的保證，也得到大家的支持和肯定。



這課程並非單純為成員提升知識，而是一項屬於社務發展中人力資源部份的基本項目；所以傳道員潘緒光董事也為課程分享「教會對金錢的看法」。

參加者已經在神父的講話中清楚知道教會對我們的期望，透過課程的參與和探討，也知道當前教會和儲運的發展情勢。既然我們已經把儲社定位為堂區的福傳和牧民工具，我們既是屬於教會、而非單一的堂區，我們的所識所學，同時可以為教會和儲社服務，更可以在有需要時，為其他堂區、社區出力。

目前，我們有五位董事、委員以個人身份積極參與「堂區儲社聯席會議」，為儲社及堂區的發展跟其他堂區社的領袖合作。

為支持香港儲蓄互助社協會，為探討及改善香港儲運環境，在

2008年12月份的董事會會議上接待了協會的職員和他們的工作隊伍，集體交換有關儲社管治的理念和心得



之後，個別董事、委員應邀接受了訪問；現在等待他們的工作成果。

目前，李慧儀和何志雄兩位董事同時在香港儲蓄互助社協會當選董事會成員；同時也是協會中央社的監察委員會成員。

作為聖若翰堂的善會，我們除了在評議會提交社長報告之外，也應邀出席堂區的「善會首長交流會議」，積極參與推動堂區的交流；也鼓勵成員以積極的行動作回應。



今年適逢堂區評議會換屆，董事會有兩位成員分別參選關社事務秘書和基基團事務秘書；而何志雄就在今次選舉分擔提名小組的工作。

貸款管理方面：今年有 14 人/次成功申請，共貸出 \$143,300。平均每宗 \$10,0235.71。宗數和金額都比去年提高。年度內有 3 宗貸款申請遭到拒絕。

至於問題貸款，應追溯自 1998 年 4 月至 2000 年 5 月期間。董事會繼續年前成立的「呆壞帳行動小組」，由何志雄任召集人；成員包括司庫、共五名董事組成。

為保障所有社員的利益，董事會接納註冊官的意見，所有呆壞帳的擔保人都在追討之列。

過去一年，共有四宗壞帳需要入稟法庭，其中壞帳 73 已全數清還；壞帳 75 清還中；截至社員大會日為止，另有兩宗仍然未能接觸當事人。

行動得到成績，全賴應屆董事及委員在這方面的共識，務實和系統。董事會藉此感謝所有參與行動的成員，包括本堂神父的支持、友社和香港儲蓄互助社協會提供的經驗和意見。

專責小組及代理人均獲得指示：在行動中要全面顧及法理和人情，全力保障所有社員交託本社的儲蓄，全面考慮當事人、以至堂區教友的尊嚴和感受，全面杜絕

任何不義的貪念和行爲。

目前有 3 位屬社章第 90 條所定義的“冷戶”，全部無法取得聯絡，已按章程規定收取冷戶費。

現在銀行的存款幾乎沒有利息，雖然受到金融海嘯的困擾，社員對貸款的需求並未因而大幅提升，協會中央社的派息仍然是儲社的主要收入來源，目前存款是 \$172,245.44，年度派息比去年短少七千多元。

教育委員會除了出版季刊，也透過社員生日會及日常活動向社員、教友講解，司庫則繼續在社員提存款項時提醒社員的權利和義務，以及用錢的方法。

註冊官的年度審查報告書已於 2009 年 2 月 4 日送達，也安排在今天的社員周年會議上提交。

每年的「國際儲蓄互助社日」，今年如常舉行，不過，協會今天集中資源處理一項已經得到特區政府撥款進行的社區領袖計劃，同樣得到董事會的支持。

感謝本社顧問：李志源神父和堂區的支持和關顧，儲蓄互助社在這個堂區有深厚的發展潛力，也有寬敞的活動空間，今年我們增加了展版通報周年會議的消息；

工作人員在服務堂區時提升了個人素質，也加強了歸屬感。



展望新一屆董事會的工作，爲了提升服務質素，爲了配合堂區的發展，聯席會議得到共識，換屆之後，儲社可能引進一項職務更替計劃，儲社內各主要職

務(章程所指的「高級人員」)必須在六年內成功培養下任接班人，深切盼望措施能助永續經營，也有助積極參與堂區的發展。

聖若翰儲蓄互助社損益表

2008年8月1日至2009年7月31日

| 全年收入 | 2009 | 2008 |
|------------------|------------------|------------------|
| 貸款利息 | 11,842.30 | 10,513.77 |
| 香港協會中央社股息 | 2,830.61 | 10,593.03 |
| 冷戶扣款 | 573.60 | |
| 其他收入 | 392.82 | |
| 全年總收入 | 15,639.33 | 21,106.80 |
| 支出： | | |
| 司庫舟車費 | 14,000.00 | 9,600.00 |
| 紙張,文具,郵票及影印 | 2,138.80 | 1,961.20 |
| 堂區周年奉獻 | 1,000.00 | 1,000.00 |
| 教育開支 | 420.00 | 0.00 |
| 貸款安全 | 281.63 | 301.43 |
| 人壽儲蓄 | 1,019.38 | 842.45 |
| 收款開支 (小額審裁申請表格) | 373.00 | 713.00 |
| 社金安全保證書 | 1,340.00 | 1,340.00 |
| 其他雜項開支 | 6,096.00 | 3,595.63 |
| 銀行服務收費 | 14.72 | 0 |
| 購買稅局儲稅券 | 2,432.00 | 0 |
| 2008年協會費 | 1,875.00 | 2,100.00 |
| 減：扣除社員協會費 | 1,875.00 | 2,100.00 |
| 加：撥入儲備金 | 0 | 350.62 |
| 全年所有支出總數 | 29,115.53 | 19,704.33 |
| | | |
| 本年度虧損 | 13,476.20 | 0 |
| 純利轉入未分配盈餘 | 0 | 1,402.47 |
| | | |

ST.JOHN' S CREDIT UNION

社長 副社長 秘書 司庫 監察主席 秘書 委員

聖若翰儲蓄互助社資產負債表

截至二零零九年七月三十一日止

| 資產： | | 2009 | | 2008 |
|---------------|-----------|-------------------|-----------|-------------------|
| 貸款 | | 134,602.00 | | 108,183.40 |
| 香港協會中央社股份 | | 172,245.88 | | 160,615.27 |
| 應收貸款 | | 21,175.50 | | 21,175.50 |
| 銀行往來賬戶 | | 68,697.41 | | 53,449.99 |
| 銀行儲蓄賬戶 | | 10,900.79 | | 10,915.12 |
| 總資產 | | 407,621.58 | | 354,339.28 |
| 負債： | | | | |
| 股金結餘 | | 352,131.20 | | 282,304.80 |
| 拓展發展費 | | 3,978.00 | | 3,078.00 |
| 儲備金： | | | | |
| 2008 年儲備金結存 | 43,541.17 | | 43,155.55 | |
| 加：入社費 | 45.00 | | 35.00 | |
| 社員補存摺簿費用 | 10.00 | | 0 | |
| 撥入本年度儲備金 | 0 | | 350.62 | |
| | | 43,596.17 | | 43,541.17 |
| 未分配盈餘： | | | | |
| 08 年度未分配盈結餘 | 25,415.31 | | 29,471.54 | |
| 減：分派股息 2008 年 | 4,022.90 | | 5,458.70 | |
| | 21,392.41 | | 24,012.84 | |
| 加：本年度純利 | 0 | | 1,402.47 | |
| | | 21,392.41 | | 25,415.31 |
| 減：本年度虧損 | | 13,476.20 | | 0 |
| 總負債 | | 407,621.58 | | 354,339.28 |

ST.JOHN' S CREDIT UNION

ST.JOHN' S CREDIT UNION

社長

副社長

秘書

司庫

監察主席

秘書

委員

貸款委員會報告 (修訂)

2008年8月1日至2009年7月31日

| | 批 准 | | | | | 拒 絕 | | |
|-----------------------------|-----------|--------|----------------|----------------|---------------|--------|----------|--------|
| | 總 計 | 貸 款 | | | | 延 期 | 貸 款 | 延 期 |
| | | 次 數 | 總額 HK\$ | 改善生活 HK\$ | 不時之需 HK\$ | | | |
| 2008年8月 | 2 | 2 | 16,000 | 6,000 | 10,000 | | | |
| 2008年9月 | 1 | 1 | 10,000 | | 10,000 | | | |
| 2008年10月 | | | | | | | | |
| 2008年11月 | 2 | 2 | 20,000 | 20,000 | | | | |
| 2008年12月 | | | | | | | | |
| 2009年1月 | 3 | 3 | 40,000 | 30,000 | 10,000 | | 1 | |
| 2009年2月 | | | | | | | | |
| 2009年3月 | 4 | 4 | 38,300 | 38,300 | | | | |
| 2009年4月 | 1 | 1 | 9,000 | 9,000 | | | 1 | |
| 2009年5月 | 1 | 1 | 10,000 | 10,000 | | | | |
| 2009年6月 | | | | | | | 1 | |
| 2009年7月 | | | | | | | | |
| 2008年8月至 2009年7月 | 14 | | 143,300 | 113,300 | 30,000 | | 3 | |
| 2007年8月至 2008年7月 | 12 | 12 | 126,800 | 42,000 | 84,800 | 2 | 0 | 0 |
| 2006年8月至 2007年7月 | 15 | 15 | 219,000 | 17,000 | 202,000 | 0 | 0 | 0 |
| 2005年8月至 2006年7月 | 11 | 11 | 120,000 | 10,000 | 110,000 | 0 | 0 | 0 |

○ 改善生活 – 添置家具、進修；

△ 不時之需 – 醫病、車租、生意週轉、醫牙；

- 2.4 總分類帳是否全部記帳至財政年度終結時? 有
- 2.5 司庫有沒有每月合計個人股份及貸款總帳? 有
3. 檢定存摺
- 3.1 過去一年內，有沒有按照章程檢定全部社員的存摺／帳戶結單? 有
- 3.2 檢定社員存摺可有發現差異情況? 有
- 3.3 該差異情況是否嚴重? 少許
- 3.4 如有差異情況，可有採取行動或更正? 有
4. 貸款
- 4.1 所有貸款是否：
- 4.1.1 有貸款申請書支持執行處理正當，已由借款人簽署及貸款委員會或貸款人員所批准? 有
- 4.1.2 有填妥及正當簽署的借據證明? 有
- 4.1.3 正確地記入個人貸款總帳? 有
- 4.1.4 遵守章程所定限額和最長還款期? 有遵守
- 4.1.5 所收利息是否正確? 是
- 4.2 董事委員貸款：
- 4.2.1 有沒有在超過其持有股份的情況下批准給予董事、監察或貸款委員?
有
- 4.2.2 有沒有由聯席會議批准? 有
5. 財務及統計報告表
- 每月財務及統計報告表是否正確及依時編制? 是
6. 投資
- 6.1 投資有沒有依據法例規定進行? _____
- 6.2 投資有沒有正式授權批准? _____
- 6.3 投資有沒有證明書? _____
- 6.4 投資所得的收入是否報明帳目? _____

(轉下頁)

聖若翰儲蓄互助社
監察委員會周年審計報告書(續)

7. 應付票據
- 7.1 儲蓄互助社向外籌借款項有沒有依照法例的限制? _____
- 7.2 籌借款項有沒有正式授權批准? _____
- 7.3 籌借款項利息有沒有報明帳目? _____
8. 儲備金
- 8.1 儲備金的維持，有沒有依照法例規定? 有 _____
- 8.2 以儲備金劃銷呆帳，有沒有記錄於周年會議記錄內授權辦理? _____
- 8.3 劃銷後復還的呆帳記錄有沒有按期報告董事會? _____
- 8.4 董事會有沒有設法追討已劃銷的呆帳? _____
9. 年終結算
- 9.1 司庫所編制的年終財務結算是否真實及公正? _____
- 9.2 該結算報告中如有任何增設準備金或撥銷資產等是否有董事會批准及記入董事會會議記錄? _____
10. 未分配盈餘
- 10.1 未分配盈餘是否依據法例撥出? 是 _____
- 10.2 股息有沒有經社員會議正式授權批准? 有 _____
- 10.3 股息是否依據法例及章程指定計算? 有 _____
11. 家具
- 11.1 家具的獲取及配置有沒有由董事會批准及有沒有正式於帳簿中記錄?

- 11.2 董事會批准的折舊是否合理? _____
- 11.3 有沒有照數目實際查閱家具? _____
12. 安全保險及其他保險
- 12.1 全部保險合約是否適當保存? 是 _____
- 12.2 董事會有沒有經常複閱社金安全保險，決定投保額是否足夠? 是 _____
- 12.3 保險的意外保險額是否足夠? 是 _____
- 12.4 最近的各項保險費是否已繳納? 是 _____

(轉後頁)

13. 社務管理

13.1 司庫有沒有每月呈送一份正確的呆帳一覽表給董事會討論研究，又該些呆帳有沒有在每月財務及統計報告表上摘要報道？ 有

13.2 追收呆帳的方法是否有效？ 有

13.3 追收呆帳的方法如未能奏效，有沒有與董事會商討改善辦法？ 有

13.4 社員會議、董事會、貸款委員會、監察委員會及教育委員會的會議，有沒有保存適當的會議記錄？ 有

13.5 董事會、貸款委員會、監察委員會及教育委員會有沒有按照章程規定依時召開每月例會？ 有

13.6 前次監察委員會或註冊官審查報告書中所揭發異常事情是否已更正？ 有

13.7 監察委員會有沒有保有一份獨立、秘密及最近的全體社員名單？ 無

13.8 改善經營方法、財務情況及發展儲蓄互助社的建議： _____

我等證明此份報告為根據儲蓄互助社的記錄及我等直接觀察所得的資料而編制。我等確信在報告所載的事項全部真實無誤。

監察委員簽署： Jay Wai Lee _____ 李蔚儀

(由過半數監察委員簽署)

社長簽署： _____ 司庫簽署： _____

完成審核日期： 2009 年 7 月 31 日 Jay Wai Lee



[儲社表格/監察周年審計報告書/2001年6月版(香港儲蓄互助社協會設計/經註冊官批准)]

教育委員會報告

教育委員會在 2008 年-2009 年完成以下工作

1：2008 年 9 月 21 儲社季刊第一期出版。

2：為本社已故社員及社員先亡親屬而奉獻 [追思彌撒]

2008 年 11 月 2 日晚恩保德神父主持

3：出席協會及堂區各項活動

2008 年 10 月 19 日儲社協會國際日聚餐本社共有 20 位社員出席本社獲香港儲蓄互助社協會頒發儲社成立四十周年紀念銀牌及司庫林婉華獲行政區政府頒發儲蓄互助社運動優異服務獎。

4：董事委員退省定向營工作坊

2008 年 11 月 8 及 9 日在長洲兩日營共有九位董事委員參加。



5：每月第三個主日繼續安排 09:00 及 10:00 二節儲社講座，在 207 室舉行、每節 30 分鐘。

6：安排每月第三主日每臺彌撒後在堂

區派發儲社宣傳單張。

7：每一個主日都把香港儲蓄互助社協會借出的活動展板(易拉架)放於堂區當眼處位置，並於最後一臺彌撒之後收回。

8：2008年11月16日長者健康驗查，約十位長者社員參加

9：堂區聖誕嘉年華

於2008年12月25日儲社協辦攤位遊戲儲蓄小精英。



10：2009年1月1日聖若翰堂新春旅行，經儲蓄互助社購票12位。

11：2009年2月18日聖若翰堂寫揮春福傳活動。



12：2009年1月20月儲社與社員新春慶團年聚餐。

13：2009年2月1日堂區善會團拜活動。

14：2009年2月22日黎耀民、李慧儀、林婉華列席上水儲蓄互助社周年大會及聚餐。

15：2009年3月21日董事委員出席協會春茗及堂區社聯席會議。



16：2009年4月19日新教友聚餐3位董事委員出席。

17：每月郵寄生日咭祝賀當月生日之社員及每三每月為社員舉行生日聚會

18：教育委員繼續輪流每星期三晚307室本儲社

書法班當值。

19：2009年5月30、31日澳門朝聖有社員12位教友9位非社員1位連同蘇偉文神父合共23位參加。

20：2009年6月27聖若翰堂主保聚餐，經儲蓄互助社購票共26張。

21：2009年7月為儲蓄互助社社員訂制儲社風褸。

報告完畢

本人謹此多謝董事會及各教育委員的熱心支持，令以上工作順利完成。

主席

林婉華

呆壞帳小組(2008~2009)報告

何志雄

呆壞帳小組：

召集人：何志雄

組員：潘緒光、林婉華、李慧儀、梁明哲

零八年儲社周年會議報告中，曾顯示我們會踏入另一新領域。

的確，事實證明了我們能夠以肩負儲社精神、秉承使命，透過註冊財務公司的抽絲剝繭追討，小額錢債審裁署訟裁之下，從11宗蹤跡匿跡欠款人士，成功地獲#71、#72二位全收數連息償還，而#64、#73、#75及#81四位則申請分攤還。

#64#73及#75分別在零八年四月及零九年二月中攤還；當中#81個案進展較困擾。

理由：初由信用公司追索，斷續償還及後蓄意逃避，四月轉介小額錢債審裁署。期間呈件表破產，唯經查證零五年已獲解除，小組隨即聯絡無效。繼而由信用公司跟進，期中不斷電話/手機及發信接觸均不得要領，上門拜訪依然無效(近日更看到門戶/牆壁被潑紅油，顯示欠數甚多)。

#75經小額錢債審裁署訟裁申請分期，唯事與願違拖延及後更表轉工經電聯始還少許，更稱家中兄長有事借助再拖還，近期司庫電聯無效有意逃避，本組會採納交由信用管理公司跟進。至於#64及#73已清償所有本金欠款。

註：一切拖欠者未能償還欠款，本社保留一切法律行動及追究權利。

其他有關行動概況及結算表詳情請參閱另表。

在協會代表報告

李慧儀

我非常榮幸擔任聖若翰儲社在香港儲蓄互助社協會的代表，身兼協會董事，透過不同的任務，讓我認識不同階層的人。

在過去一年，我繼續代表聖若翰社出席協會的國際日籌委會活動，在每次討論活動時，大家都為各儲社安排活動而努力，加深彼此對各儲社的認識。

今年內出席各項活動：

2月份—香港儲蓄互助社協會己丑年新春團拜暨春茗、上水社週年會議；

6月份—參加協會舉辦國內協會代表座談會；

此外，還代表堂區儲蓄互助社聯席會議、儲社稅務會議、也參加了本社自辦的職能才藝證書課程。

我今年受聖召參選聖若翰平議會關社秘書一職，希望為社服務和社會事務

其實自己當初想可以代表社出席交流會議嗎？經過這幾年的參與和學習，給我很大的信心。

在此我多謝協會職員，並多謝聖若翰儲社社長黎耀民、司庫林婉華、各董事和委員，因得到他們的體諒支持，才努力做每一件事。

未來我會繼續為聖若翰堂儲蓄互助社轉達訊息和為儲社內外工作而努力。



在協會中央社代表(08~09)簡報

中央社第一代表：潘緒光

中央社第二代表：何志雄

年來 08~09 期間潘緒光、何志雄、李慧儀及林婉華皆分別出席，下列活動：

(1)協會、中央社國內學校(希望工程)考察

(2)中央社座談會

(3)協會、中央社交流日

(4)堂區儲社交流日

(5)儲社稅務關注小組

(a)協會聯同數儲社與註冊官開會，商討“儲社稅務問題”。獲應允協助向稅務局闡釋儲社的宗旨、營運原則，及儲社對此事關注及憂慮，希望評估儲社稅項時，多加考慮。

(b)儲社稅務最新(2009年9月7日 星期一 下午4:12)進展(原文)摘錄報告：

1. 此為稅務局的職責向在香港註冊及營運的組織徵收利得稅。
2. 闡釋向儲社徵稅的理據，內容大致與稅務局發予各儲社的信件相同：儲社提供財務利益予社員、儲社未能符合“會所”的定義而可獲豁免利得稅等。
3. 有關儲社一次過被迫收過去 6 年稅款，將對儲社財政造成壓力。稅務局是依據法例規定執行他們的工作，亦理解該等被迫收稅款的組織可能會有財政壓力，故稅務局會考慮容許以分期付款形式繳付。
4. 從各儲社過往發放的訊息中得知，儲社早於 2007 年時已察覺可能需要繳付利得稅，相信儲社應對此事項有所準備。
5. 若儲社對是次徵稅有任何意見，可向稅務局提出反對及上訴。

(6) 青年領袖社區共融計劃

協會申請多次「青少年社區共享基金」款項，始剛獲政府批款為期一年。

茲因董事麥鉅開先生是明愛註冊社工，及明愛可即在黃大

仙學校招募，因此 7 月 7 日便展開，首批學員已於明愛實習及服務在協會國際日項目為義工；九月分別在官塘、藍田和其他堂區、教會、學校和社區儲社招募第二批青少年和推展兒童理財。

(7) 中央社周年大會

2009 年 6 月 24 日周年大會選舉結果如下：

社長：曾慶華 副社長：麥鉅開 司庫：李明珠

秘書：蘇振強 董事：楊達榮

貸款委員會主席：王德忠 秘書：呂銻鑾 委員：麥鉅開(兼任)

監察委員會主席：郭德培 秘書：李慧儀 委員：何志雄

(8) 其他：

(1.) 茲因經濟影響收入，中央社派息 1.8%。

(2.) 基於下述兩項價格飆升至一般高價位，比對買入時已上升 >5%，所得盈利(>350,000 港元)已高於本年度終結時可收取利息(276,000 港元)，及為鎖定回報；所以中央社建議考慮賣出(8 月 18 日)。

(a) 債券 500,000 美元 “Korea Hydro & Nuclear”

(b) 債券 350,000 美元 “Standard Chartered PLC”

(3.) 上年度投資項目 “Via Source Fund” 徵詢律師意見，考慮成本效益作出建議接納該基金發出的最後付款通知，乖餘未能收回金額則於儲備金劃消。

註：現行投資組合請參閱協會中央社股份及投資簡報

報告完畢

註冊官審查報告書摘要

丁. 其他事項

戊. 審查時提供的意見

審查人員業於 2009 年 1 月 8 日與貴社社長及司庫討論上述事項，並提供適當意見。

己. 結論及評註

有 5 位社員(佔社員總人數 5.5%)已超過 2 年沒有存入股份，其賬戶乃屬章程 90 條所指的冷戶，社方應鼓勵社員經常儲蓄。

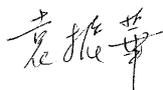
貸款結餘中有\$56,838.70 由 10 位現社員或前社員所欠(其中 2 位已破產)，經已逾期。10 宗逾期貸款中，有 1 宗為擔保貸款。另外，有 3 位已失去聯絡及並無持有股份結餘的前社員在「應收賬」內欠社方貸款結餘合共\$21,175.50。上述 13 位社員/前社員合共欠款\$78,014.20，佔總股份存款 24.3%。社方應採取積極行動向有關人士，包括欠款社員及其擔保人(如有的話)追收逾期貸款，並在追收逾期貸款時，須留意香港法例第 347 章《時效條例》的有關時效條文，以減少社方及社員的共同損失。另外，由於發現有 2 位社員拖欠按期還款，情況值得關注，因此，董事會須密切留意及跟進該等社員的還款情況。若社方仍未能採取積極及有效的行動處理有關問題，社方將面臨頗為巨大的金錢損失。此外，有關破產社員的欠款，社方須按有關條例辦理，以保障社方的權益。

為貫徹「儲蓄互助社運動」的宗旨，香港儲蓄互助社協會現已加強各項諮詢及服務計劃，包括法律諮詢服務。若貴社在會計賬目、社務及財務管理、投資及風險評估、追收逾期貸款及籌辦活動等各方面遇有疑問時，可直接向協會查詢及尋求協助。

應貴社社長及司庫於 1978 年 11 月 26 日簽署的書面要求及授權，此報告書的副本已送交香港儲蓄互助社協會備覽。

根據上述條例第 52(3)條規定，社方須把此報告書的副本張貼於註冊社址內當眼的位置，為期不少於一個月。此外，社方亦須依照章程第 70.2 條的規定，在下次社員周年會議上向社員提交此報告書，以供社員考慮。

儲蓄互助社註冊官

( 代行)

2009 年 2 月 4 日

副本送：香港儲蓄互助社協會

CWY/SYC/ykn

我的儲社課程感受

何志雄

四月份期間社黎社長，他為一九六八年成立的“聖若翰儲蓄互助社”現職幹事們選設一個『儲社職能才藝』培育課程，明確增添他們認識儲社在堂區、教友間的價值；更以全面發揮「非牟利、非救濟、乃服務」的基督精神，教會訓示肩負平信徒宣揚福音的使命灌溉他們正面範疇，達

成彼此間的聯繫、溝通和支持，成爲一個共融團體。

回顧過往數年來，這個儲社課程確實使我有一定的感受，那就是使我們更明白、認識、實踐自己的聖召、使命和義務。

同時，更培養我們認識應如何處理人與人及團體間的公共關係，以及認識互助社的與別不同之處、好處和意義。

最後，讓我們學習儲社之父郭樂賢神父 Rev.Collin,John SJ 的精神積穀、藉著生活實踐將基督的愛和真理帶給人。

第 28 頁



朝聖後感

陳卓生

假若有人邀請你去澳門，不知道你心裡會想到些甚麼？五光十色的賭場？豬扒包？有更吸引人的嗎？有----澳門的教堂。

5月30至31日參加了儲社舉辦的澳門朝聖之旅，當中最大的反省分別是愛以及與天主的關係。

每天心裡平安、喜樂是每人的希望，可是平安、喜樂就如空氣般捉不緊拿不穩。在朝聖的過程中，與團體的共聚使大家彼此都相愛多一點，互相關心、分享正是帶給我平安喜樂；也即是愛的來源。



在每一間的教堂裡逗留時間雖然不長，卻是一大機會使自己安靜去感受、親近天主。這短短的禱告時間就如進補一樣，補給力量去繼續努力地愛，而愛正使人真正有生命。

“All human beings Exist Love makes them Alive”

愛，要主動；學習如何去愛，一樣要主動。當不同的機會邀請大家去學習時，希望大家都主動去接受。





領洗成爲基督徒已有 2 年，知道澳門有很多間聖堂，一直很想去看看，了解各間聖堂的歷史，找尋耶穌的足跡，親近祂，敬拜祂。很感恩！我所屬的聖若翰儲蓄互助社於 09 年 5 月 30-31 日舉辦了一個澳門朝聖旅行，記得上一次去澳門是 07 年跟朋友去遊玩，當時都去了 2 間聖堂，旅程亦好開心，但相對今次的朝聖之旅感覺就截然不同了。

澳門共有 22 間聖堂，今次朝聖之旅共去了 9 間，由澳門朝聖服務組統籌，亦有墨西哥籍蘇偉文神父和 22 位教會朋友同行。導遊本身也是一名天主教徒，她對天主教及澳門聖堂的歷史都很熟悉，每間聖堂都詳細講解它的歷史，建築，聖像的意思。

旅程包了一輛 28 座位旅遊巴接載大家去各間聖堂，相比自己乘公共汽車方便，省時。澳門除了聖堂，賭場多之外，亦有不少有特色的建築物，靚景及美食，所以近年都吸引不少情侶來到影婚紗相，而今次旅程除了心靈得到滿足外，肚皮也很滿足呢！

係喎！要多謝大會安排我做組長，個個組員都好合作，無人遲到，仲比我有機會認識蘇神父多啲，他仲教我們講西班牙話，我們又教他講廣東話，他好可愛啊！ ^ v ^ 柯穎妍

| 社務狀況 | 04/07/31 | 05/07/31 | 06/07/30 | 07/07/31 | 08/07/31 | 09/07/31 |
|----------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 入社人數 | | | | | 7 | 9 |
| 退社人數 | | | | | 18 | 11 |
| 社員人數 | 114 | 101 | 101 | 105 | 92 | 90 |
| 股份結餘 | \$667,733.40 | \$667,738.70 | \$501,405.10 | \$404,163.90 | \$282,304.80 | \$352,131.20 |
| 每名社員平均股份 | \$5,857.31 | \$6,611.27 | \$4,964.41 | \$3,849.18 | \$3,068.53 | \$3,912.57 |
| 尙欠貸款人數 | | | | 21 | 25 | 25 |
| 本年度貸款宗數 | 16 | 11 | 11 | 15 | 12 | 14 |
| 本年度貸款金額 | \$196,000.00 | \$145,000.00 | \$120,000.00 | \$219,000.00 | \$126,800.00 | \$143,300.00 |
| 貸款對股份比率 | 30.58% | 23.37% | 31.55% | 40.98% | 38.32% | 38.31% |
| 儲備金 | \$55,018.96 | \$55,522.09 | \$56,910.54 | \$43,155.55 | \$43,541.17 | \$43,596.17 |
| 分派股息率 | | | 1.00% | 1.50% | 1.50% | 1.50% |
| 總資產 | \$752,152.61 | \$751,280.86 | \$588,842.71 | \$494,688.99 | \$354,339.28 | \$405,740.93 |

儲蓄互助社經營原則

1. 入社的公開與自願。
2. 民主方式的營運。
3. 不得有種族、宗教與政治的歧視。
4. 服務社員。
5. 盈餘分配予社員。
6. 建立穩定的財務。
7. 繼續不斷的教育。
8. 合作組織間的合作。
9. 社會責任。